

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. V souvislosti s konceptem „Evropa občanů“ přikládá Komise značnou důležitost zjednodušení a přehlednějšímu uspořádání práva Unie, aby se stalo srozumitelnějším a přístupnějším pro občany, kteří tak mohou lépe uplatňovat jednotlivá práva, která jim právo Unie přiznává.

Tohoto cíle nelze dosáhnout, dokud zůstanou jednotlivá ustanovení, která byla několikrát a často podstatným způsobem změněna, roztroušena jak v původním předpisu, tak v pozdějších pozměňujících aktech. Je proto nutno vynaložit značné úsilí při vyhledávání a porovnávání jednotlivých předpisů, aby bylo možno nalézt právě platná ustanovení.

Z tohoto důvodu je rovněž kodifikace často měněné právní úpravy nutná pro zachování její srozumitelnosti a transparentnosti.

2. Komise svým rozhodnutím ze dne 1. dubna 1987[[1]](#footnote-1) uložila svým útvarům, aby přistoupily ke kodifikaci jakéhokoli předpisu nejpozději po jeho desáté změně, přičemž zdůraznila, že se jedná o minimální pravidlo a jednotlivé útvary by se měly v zájmu srozumitelnosti a přehlednosti předpisů snažit kodifikovat akty, za něž nesou odpovědnost, i v kratších intervalech.

3. Závěry předsednictví Evropské rady z Edinburghu (prosinec 1992) toto potvrdily[[2]](#footnote-2) a zdůraznily význam kodifikace, neboť kodifikace skýtá právní jistotu ohledně otázky, která právní norma se v určitém okamžiku použije na danou situaci.

Kodifikace musí proběhnout v plném souladu s obvyklým postupem přijímání aktů Unie.

4. Účelem tohoto návrhu je provedení kodifikace nařízení Rady (ES) č. 2368/2002 ze dne 20. prosince 2002, kterým se provádí Kimberleyský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty[[3]](#footnote-3). Nové nařízení nahradí různé akty, které jsou do něj začleněny[[4]](#footnote-4); zcela zachovává jejich obsah. Zároveň je také vhodné provést věcnou změnu v článku 22 uvedeného nařízení. Proto je návrh předložen jako návrh přepracovaného znění.

5. Tento návrh přepracovaného znění byl vypracován na základě předchozího konsolidovaného znění nařízení (ES) č. 2368/2002 a jeho následných změn vyhotoveného ve 24 úředních jazycích Úřadem pro publikace Evropské unie pomocí systému pro zpracování dat. V případech, že bylo změněno číslování článků, je vztah mezi dřívějším a novým číslováním uveden ve srovnávací tabulce uvedené v příloze VII přepracovaného znění nařízení.

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

2021/0060 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

kterým se provádí Kimberleyský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty (přepracované znění)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek Ö 207 Õ této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru[[5]](#footnote-5),

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

ò nový

(1) Nařízení Rady (ES) č. 2368/2002[[6]](#footnote-6) bylo několikrát podstatně změněno[[7]](#footnote-7). Vzhledem k potřebě provést další změny by uvedené nařízení mělo být v zájmu přehlednosti přepracováno.

ê 257/2014 bod odůvodnění 1 (přizpůsobený)

(2) Ö Toto Õ nařízení Ö stanoví v Unii Õ systém certifikace a dovozních a vývozních kontrol pro surové diamanty pro účely provádění Kimberleyského systému certifikace.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 2

(3) Evropská rada na zasedání v Göteborgu v červnu 2001 schválila program předcházení násilným konfliktům, ve kterém se mimo jiné uvádí, že členské státy a Komise se vypořádají s nedovoleným obchodem se zbožím vysoké hodnoty, včetně stanovení způsobů, jak přerušit spojení mezi surovými diamanty a válečnými konflikty a podpořit kimberleyský proces.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 4

(4) Je třeba účinných kontrol mezinárodního obchodu se surovými diamanty, které by zabránily tomu, aby obchod s konfliktními diamanty mohl financovat úsilí povstaleckých hnutí a jejich spojenců o svržení legitimní vlády. Tyto účinné kontroly přispějí k udržení mezinárodního míru a bezpečnosti a ochrání příjmy z vývozu surových diamantů, což je důležité pro rozvoj afrických zemí produkujících diamanty.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 5 (přizpůsobený)

(5) Jednání kimberleyského procesu, kterých se kromě Ö Unie Õ a zemí produkujících diamanty a obchodujících s nimi, které představují skoro celý mezinárodní obchod se surovými diamanty a diamantový průmysl, zúčastnili i zástupci občanské společnosti, byla zahájena s cílem vytvořit účinný kontrolní systém. Jednání vedla k vytvoření systému certifikace.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 6

(6) Všichni účastníci jednání přijali výsledek jednání za základ pro uskutečňování opatření v rámci své pravomoci.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 7

(7) Valné shromáždění OSN v rezoluci 56/263 přivítalo systém certifikace vytvořený kimberleyským procesem a zároveň vyzvalo všechny zúčastněné strany, aby se na něm podílely.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 8 (přizpůsobený)

(8) Zavádění systému certifikace vyžaduje, aby dovoz na území Ö Unie Õ a vývoz surových diamantů z něj podléhal systému certifikace, včetně vydávání platných certifikátů členy Ö systému certifikace Õ.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 9

(9) Každý členský stát může určit orgán nebo orgány příslušné pro provádění tohoto nařízení na svém území a může omezit počet těchto orgánů.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 10 (přizpůsobený)

(10) Platnost certifikátů pro dovoz surových diamantů by měla být řádně ověřována příslušnými orgány Ö Unie Õ.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 11 (přizpůsobený)

(11) Soulad s tímto nařízením by neměl být vykládán jako rovnocenný nebo zaměnitelný se souladem s jinými požadavky právních předpisů Ö Unie Õ.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 12

(12) Pro zvýšení účinnosti systému certifikace je třeba bránit jeho obcházení nebo pokusům o jeho obcházení. Rovněž poskytovatelé pomocných nebo přímo souvisejících služeb by měli vynaložit náležitou péči k zajištění řádného uplatňování tohoto nařízení.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 13

(13) Vývozní certifikáty pro surové diamanty by měly být vydávány a potvrzovány pouze tehdy, když je dostatečně prokázáno, že tyto diamanty byly dovezeny s certifikátem.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 14

(14) Za jistých okolností může být na místě, aby příslušný orgán dovážejícího člena zaslal příslušnému orgánu vyvážejícího člena potvrzení o dovozu zásilek surových diamantů.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 15

(15) Systém záruk a samoregulačních opatření navržený zástupci odvětví v oblasti surových diamantů v rámci kimberleyského procesu by mohl usnadnit poskytování těchto dostatečných důkazů.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 17

(16) Každý členský stát by měl stanovit sankce pro případ porušení tohoto nařízení.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 18 (přizpůsobený)

(17) Ustanovení tohoto nařízení týkající se dovozu a vývozu surových diamantů by se neměla vztahovat na surové diamanty, které procházejí Ö Unií Õ během vývozu k jinému členovi.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 19 (přizpůsobený)

(18) Pro účely provádění systému certifikace by Ö Unie měla Õ být členem systému certifikace kimberleyského procesu. Na zasedáních členů systému certifikace kimberleyského procesu by Ö měla Õ být Ö zastupována Õ Komisí.

ê 2368/2002 bod odůvodnění 20

ð nový

(19) ð Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011[[8]](#footnote-8). ï

ê 2368/2002 bod odůvodnění 21

(20) Je třeba vytvořit fórum, na kterém by Komise a členské státy mohly zkoumat otázky týkající se uplatňování tohoto nařízení,

ê 2368/2002

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

PŘEDMĚT A DEFINICE

ê 257/2014 čl. 1 bod 1 (přizpůsobený)

Článek 1

Tímto nařízením se v Unii Ö stanoví Õ systém certifikace a dovozních a vývozních kontrol pro surové diamanty pro účely provádění Kimberleyského systému certifikace.

Pro účely systému certifikace se území Unie a Grónska považují za jediný celek bez vnitřních hranic.

Tímto nařízením nejsou dotčeny ani nahrazovány žádné platné předpisy týkající se celních náležitostí nebo kontrol.

ê 2368/2002

Článek 2

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

a) „kimberleyským procesem“ fórum, na kterém jeho členové navrhli mezinárodní systém certifikace pro surové diamanty;

b) „Kimberleyským systémem certifikace“ mezinárodní systém certifikace sjednaný v rámci kimberleyského procesu a uvedený v příloze I;

ê 254/2003 čl. 1 bod 1

c) „členem“ každý stát, organizace pro regionální hospodářskou integraci, člen WTO nebo samostatné celní území, který splňuje požadavky Kimberleyského systému certifikace, oznámil tuto skutečnost předsedovi uvedeného systému a je uveden v příloze II;

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

d) „certifikátem“ doklad řádně vydaný a potvrzený příslušným orgánem člena a označující zásilku surových diamantů jako zásilku, která je v souladu s požadavky Kimberleyského systému certifikace;

e) „příslušným orgánem“ orgán určený členem pro vydávání, potvrzování nebo ověřování certifikátů;

f) „orgánem Ö Unie Õ“ příslušný orgán určený členským státem a uvedený na seznamu v příloze III;

g) „certifikátem Ö Unie Õ“ certifikát odpovídající vzoru v příloze IV a vydaný orgánem Ö Unie Õ;

h) „konfliktními diamanty“ surové diamanty definované Kimberleyským systémem certifikace;

i) „surovým diamantem“ diamant neopracovaný nebo jednoduše řezaný, štípaný nebo obrušovaný kódů 710210, 710221 a 710231 harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží („kód HS“);

j) „dovozem“ fyzický vstup nebo dovezení do jakékoli části zeměpisného území člena;

k) „vývozem“ fyzické opuštění nebo vyvezení z jakékoli části zeměpisného území člena;

l) „zásilkou“ jeden nebo více balíčků;

m) „balíčkem“ jeden nebo více diamantů, které jsou společně zabaleny;

n) „balíčkem smíšeného původu“ balíček obsahující surové diamanty ze dvou nebo více zemí původu;

o) „územím Ö Unie Õ“ území členských států, na které se Ö vztahují Smlouvy Õ za podmínek v Ö nich Õ stanovených;

p) „certifikovanou zásobou“ zásoba surových diamantů, na kterou se vztahuje toto nařízení a jejíž umístění, kapacita, hodnota a změny podléhají účinnému dozoru členského státu;

q) „celním tranzitem“ tranzit stanovený články Ö 226 a 227 Õ nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013[[9]](#footnote-9).

KAPITOLA II

DOVOZNÍ REŽIM

Článek 3

ê 257/2014 čl. 1 bod 2 (přizpůsobený)

Dovoz surových diamantů na území Ö Unie Õ nebo Grónska se zakazuje, nejsou-li splněny všechny následující podmínky:

ê 2368/2002

a) surové diamanty jsou doprovázeny certifikátem potvrzeným příslušným orgánem člena;

b) surové diamanty jsou uzavřeny v kontejnerech odolných proti násilnému otevření a opatřené neporušenými závěrami člena přiloženými při vývozu;

c) v certifikátu je zřetelně identifikována zásilka, které se certifikát týká.

Článek 4

ê 257/2014 čl. 1 bod 3 (přizpůsobený)

1. Kontejnery a odpovídající certifikáty musí být společně a bez prodlení předloženy k ověření orgánu Ö Unie Õ buď v členském státě, do kterého jsou dováženy, nebo v členském státě, pro který jsou určeny, jak je uvedeno v průvodních dokladech. Kontejnery zasílané do Grónska musí být předloženy k ověření orgánu Ö Unie Õ buď v členském státě, do kterého jsou dováženy, nebo v některém jiném členském státě, v němž má orgán Ö Unie Õ sídlo.

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

2. V případech, kdy jsou surové diamanty dováženy do členského státu, kde není žádný orgán Ö Unie Õ, musí být předloženy příslušnému orgánu Ö Unie Õ ve státě, pro který jsou určeny. Jestliže orgán Ö Unie Õ neexistuje v dovážejícím členském státě ani v členském státě určení, musí být surové diamanty předloženy příslušnému orgánu Ö Unie Õ v jiném členském státě.

3. Členský stát, do kterého jsou surové diamanty dováženy, je povinen zajistit jejich předložení příslušnému orgánu Ö Unie Õ určenému v odstavcích 1 a 2. Pro tento účel může být udělen celní tranzit. V případě udělení tohoto celního tranzitu se ověření pozastavuje až do předložení příslušnému orgánu Ö Unie Õ.

4. Dovozce odpovídá za správný pohyb surových diamantů a nese náklady na něj.

5. K ověření, že obsah kontejneru odpovídá údajům v odpovídajícím certifikátu, zvolí orgán Ö Unie Õ jednu z těchto metod:

a) za účelem ověření otevře každý kontejner; nebo

b) na základě analýzy rizik nebo obdobného systému, který bere náležitě v úvahu zásilky surových diamantů, označí kontejnery, které budou za účelem ověření otevřeny.

6. Orgán Ö Unie Õ neprodleně provede ověření.

Článek 5

1. Pokud orgán Ö Unie Õ zjistí, že podmínky Ö stanovené v Õ článku 3:

a) jsou splněny, potvrdí tuto skutečnost v původním certifikátu a poskytne dovozci ověřenou kopii tohoto ověřeného certifikátu zabezpečenou proti padělání. Ověřovací řízení se musí uskutečnit do deseti pracovních dní od předložení certifikátu;

b) nejsou splněny, zásilku zadrží.

2. Pokud orgán Ö Unie Õ shledá, že k nesplnění těchto podmínek došlo nevědomě nebo neúmyslně nebo že k němu došlo v důsledku činnosti jiného orgánu při výkonu jeho řádných povinností, může potvrdit a uvolnit zásilku poté, co byla přijata nezbytná nápravná opatření k zajištění splnění těchto podmínek.

3. Orgán Ö Unie Õ je povinen do jednoho měsíce vyrozumět Komisi a příslušný orgán člena, který údajně certifikát pro zásilku vydal nebo potvrdil, o jakémkoli nesplnění podmínek.

Článek 6

ê 257/2014 čl. 1 bod 4 (přizpůsobený)

1. Komise s členy konzultuje praktická opatření ohledně vystavování potvrzení příslušnému orgánu vyvážejícího člena, který certifikát potvrdil, o dovozu na území Ö Unie Õ nebo Grónska.

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

2. Na základě Ö těchto Õ konzultací stanoví Komise postupem podle čl. 20 odst. 2 pokyny pro vydávání takových potvrzení.

Článek 7

Komise poskytne orgánům Ö Unie Õ ověřené vzory certifikátů členů, jména a jiné důležité údaje o vydávajících nebo potvrzujících orgánech členů, ověřené vzory razítek a podpisů dosvědčujících, že certifikát byl legálně vydán nebo potvrzen, a veškeré jiné významné informace, které ohledně certifikátů obdrží.

Článek 8

1. Orgány Ö Unie Õ předloží Komisi jednou měsíčně zprávu o všech certifikátech předložených k ověření podle článku 4.

Pro každý certifikát tato zpráva obsahuje alespoň:

a) jedinečné číslo certifikátu;

b) název orgánů, které jej vydaly a potvrdily;

c) den vydání a potvrzení;

d) den uplynutí platnosti;

e) zemi vývozu;

f) zemi původu, je-li známa;

g) kód (kódy) HS;

h) karátová váha;

i) hodnota;

j) ověřující orgán Ö Unie Õ;

k) den ověření.

Komise může postupem podle čl. 20 odst. 2 stanovit podobu této zprávy, aby usnadnila sledování Ö fungování Õ systému certifikace.

2. Orgány Ö Unie Õ uchovávají originály certifikátů stanovených v čl. 3 písm. a) a předložených k ověření nejméně po dobu tří let. Umožní přístup k těmto originálům Komisi nebo osobám nebo subjektům Komisí určeným, zejména za účelem zodpovězení dotazů vznesených v rámci Kimberleyského systému certifikace.

KAPITOLA III

VÝVOZNÍ REŽIM

Článek 9

ê 257/2014 čl. 1 bod 5 (přizpůsobený)

Vývoz surových diamantů z území Ö Unie Õ nebo Grónska se zakazuje, nejsou-li splněny obě následující podmínky:

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

a) surové diamanty jsou doprovázeny odpovídajícím certifikátem Ö Unie Õ vydaným a potvrzeným orgánem Ö Unie Õ;

b) surové diamanty jsou uloženy v kontejnerech odolných proti násilnému otevření se závěrou v souladu s článkem 10.

Článek 10

1. Orgán Ö Unie Õ může vystavit certifikát Ö Unie Õ vývozci, pokud:

ê 257/2014 čl. 1 bod 6

a) vývozce dostatečně prokáže, že:

i) surové diamanty, pro které žádá o certifikát, byly legálně dovezeny v souladu s článkem 3; nebo

ii) surové diamanty, pro které žádá o certifikát, byly vytěženy v Grónsku, jestliže tyto surové diamanty nebyly dosud vyvezeny na území jiného člena než Unie;

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

b) všechny ostatní údaje požadované v certifikátu jsou správné;

c) surové diamanty jsou skutečně určeny k dovozu na území člena; a

d) surové diamanty mají být přepravovány v kontejneru odolném proti násilnému otevření.

2. Orgán Ö Unie Õ nepotvrdí certifikát Ö Unie Õ, dokud neověří, že obsah kontejneru odpovídá údajům v certifikátu a že kontejner odolný proti násilnému vniknutí a obsahující surové diamanty byl následně opatřen závěrou na odpovědnost tohoto orgánu.

3. K ověření, že obsah kontejneru odpovídá údajům v certifikátu, zvolí orgán Ö Unie Õ jednu z těchto metod:

a) ověří obsah každého kontejneru; nebo

b) na základě analýzy rizik nebo obdobného systému, který bere náležitě v úvahu zásilky surových diamantů, určí kontejnery, jejichž obsah bude ověřen.

4. Orgán Ö Unie Õ, který certifikát potvrdil, poskytne vývozci ověřenou kopii certifikátu Ö Unie Õ zabezpečenou proti padělání. Vývozce uchovává přístupné všechny kopie po dobu nejméně tří let.

5. Certifikát Ö Unie Õ je platný pro vývoz zboží po dobu nejdéle dvou měsíců ode dne vydání. V případě, že surové diamanty nejsou během tohoto období vyvezeny, musí být certifikát vrácen vydávajícímu orgánu Ö Unie Õ.

Článek 11

Je-li vývozce členem diamantové organizace uvedené na seznamu v příloze V, může orgán Ö Unie Õ přijmout jako dostatečný důkaz legálního dovozu do Ö Unie Õ písemné prohlášení vývozce v tomto smyslu. Toto prohlášení musí obsahovat přinejmenším údaje, které jsou uvedeny na účetním dokladu podle čl. 15 odst. 2 písm. a) bodu ii).

Článek 12

1. Zjistí-li orgán Ö Unie Õ, že zásilka diamantů, pro kterou je žádán certifikát Ö Unie Õ, nesplňuje podmínky článků 9, 10 nebo 11, zásilku zadrží.

2. Pokud orgán Ö Unie Õ shledá, že k nesplnění těchto podmínek došlo nevědomě nebo neúmyslně nebo že k němu došlo v důsledku činnosti jiného orgánu při výkonu jeho řádných povinností, může uvolnit zásilku a vydat a potvrdit certifikát Ö Unie Õ poté, co byla přijata nezbytná nápravná opatření k zajištění splnění těchto podmínek.

3. Orgán Ö Unie Õ je povinen do jednoho měsíce vyrozumět Komisi a příslušný orgán člena, který údajně certifikát pro zásilku vydal nebo potvrdil, o jakémkoli nesplnění podmínek.

Článek 13

1. Orgány Ö Unie Õ předloží Komisi jednou měsíčně zprávu o všech jimi vydaných a potvrzených certifikátech Ö Unie Õ.

Pro každý certifikát tato zpráva obsahuje alespoň:

a) jedinečné číslo certifikátu;

b) název orgánů, které jej vydaly a potvrdily;

c) den vydání a potvrzení;

d) den uplynutí platnosti;

e) zemi vývozu;

f) zemi původu, je-li známa;

g) kód (kódy) HS;

h) karátovou váhu a hodnotu.

Postupem podle čl. 20 odst. 2 může Komise stanovit podobu této zprávy, aby usnadnila sledování Ö fungování Õ systému certifikace.

2. Orgány Ö Unie Õ Společenství jsou povinny po dobu nejméně tří let uchovávat ověřené kopie stanovené v čl. 10 odst. 4 a veškeré informace získané od vývozce, aby odůvodnily vydání a potvrzení certifikátu Ö Unie Õ.

Jsou povinny umožnit přístup k těmto ověřeným kopiím a informacím Komisi nebo osobám nebo subjektům jí určeným, zejména za účelem zodpovězení dotazů vznesených v rámci Kimberleyského systému certifikace.

Článek 14

1. Komise s členy konzultuje praktická opatření k získání potvrzení o dovozu surových diamantů vyvezených z Ö Unie Õ, na které se vztahuje certifikát potvrzený orgánem Ö Unie Õ.

2. Na základě Ö těchto Õ konzultací stanoví Komise postupem podle čl. 20 odst. 2 pokyny pro taková potvrzení.

KAPITOLA IV

SAMOREGULAČNÍ ODVĚTVOVÁ OPATŘENÍ

Článek 15

1. Organizace zastupující obchodníky se surovými diamanty, které zavedly systém záruk a samoregulačních opatření pro účely provádění Kimberleyského systému certifikace, mohou Komisi požádat o zařazení na seznam uvedený v příloze V přímo nebo prostřednictvím Ö příslušného Õ orgánu Ö Unie Õ.

2. Organizace žádající o zařazení na seznam je povinna:

a) dostatečně prokázat, že přijala pravidla a nařízení, kterými se její členové obchodující se surovými diamanty, ať fyzické nebo právnické osoby, zavazují:

i) prodávat pouze diamanty zakoupené z legálních zdrojů v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN a Kimberleyského systému certifikace a při každém prodeji surových diamantů se písemně zaručí na přiloženém účetním dokladu, že se podle vlastních vědomostí nebo písemných záruk poskytnutých dodavatelem surových diamantů nejedná o konfliktní diamanty;

ii) zajistit, aby každý prodej surových diamantů byl doprovázen účetním dokladem obsahujícím zmíněnou podepsanou záruku s jednoznačným označením prodávajícího a kupujícího a jejich sídel, s uvedením čísla plátce DPH prodávajícího, pokud se používá, množství/hmotnosti a označení prodávaného zboží, hodnoty transakce a dne dodání;

iii) nekupovat surové diamanty z podezřelých nebo neznámých zdrojů nebo surové diamanty pocházející ze zemí, které nejsou členy Kimberleyského systému certifikace;

iv) nekupovat surové diamanty z žádného zdroje, o kterém bylo po řádném řízení pravomocně rozhodnuto, že porušil právní nebo správní předpisy týkající se obchodu s konfliktními diamanty;

v) nekupovat surové diamanty v oblasti nebo z oblasti, která je předmětem poradního sdělení vládního orgánu nebo orgánu Kimberleyského systému certifikace v tom smyslu, že z této oblasti pocházejí konfliktní diamanty nebo je možné je v této oblasti koupit;

vi) vědomě nenakupovat ani neprodávat konfliktní diamanty, ani v tom nebýt nápomocna jiným osobám;

vii) zajistit, aby všichni zaměstnanci nakupující nebo prodávající surové diamanty v rámci obchodu s diamanty byli plně informováni o obchodních usneseních a vládních nařízeních omezujících obchod s konfliktními diamanty;

viii) vytvořit a uchovávat po dobu nejméně tří let záznamy o účetních dokladech obdržených od dodavatelů nebo vydaných zákazníkům;

ix) vydat pokyn nezávislému auditorovi, aby potvrdil, že tyto záznamy byly náležitě vyhotoveny a vedeny a že nezaznamenal žádnou transakci, která nesplňuje závazky zmíněné v bodech i) až viii), nebo že všechny transakce, které nesplňují tyto podmínky, byly řádně hlášeny příslušnému orgánu Ö Unie Õ;

a

b) dostatečně prokázat, že přijala pravidla a nařízení, které ji zavazují:

i) vyloučit každého člena, o kterém organizace řádným vyšetřovacím postupem zjistí, že hrubě porušil výše uvedené závazky; a

ii) zveřejnit takové vyloučení člena a oznámit tuto skutečnost Komisi;

iii) vyrozumět všechny svém členy o veškerých právních předpisech a pokynech přijatých vládou nebo v rámci Kimberleyského systému certifikace, které se týkají konfliktních diamantů, a o jménech fyzických nebo právnických osob, o kterých bylo na základě řádného řízení pravomocně rozhodnuto, že tyto právní a správní předpisy porušily;

a

c) poskytnout Komisi a příslušnému orgánu Ö Unie Õ úplný seznam všech svých členů obchodujících se surovými diamanty, včetně úplných jmen, adres, sídla a dalších informací, což přispěje k zabránění chybné identifikace.

3. Organizace, na které se vztahuje tento článek, oznámí neprodleně Komisi a orgánu Ö Unie Õ v členském státě, jejichž jsou rezidentem nebo v němž jsou usazeny, všechny změny, které nastaly v jejich složení po podání žádosti o zařazení na seznam.

4. Postupem podle čl. 20 odst. 2 zařadí Komise na seznam v příloze V každou organizaci, která splňuje požadavky tohoto článku. Všem orgánům Ö Unie Õ oznámí jména a další významné údaje o členech organizací uvedených na seznamu a jakékoli změny v tomto seznamu.

5. Organizace uvedená na seznamu nebo její člen umožní příslušnému orgánu Ö Unie Õ přístup k informacím, které jsou potřebné pro ověření správného fungování systému záruk a samoregulačních opatření. Pokud to okolnosti odůvodňují, může orgán Ö Unie Õ požadovat dodatečné záruky, že organizace je schopna udržovat důvěryhodný systém.

Ö Příslušný Õ orgán Ö Unie Õ podá Komisi jednou za rok zprávu o tomto hodnocení.

6. Jestliže orgán Ö Unie Õ v členském státě během sledování správného fungování systému získá věrohodné informace o tom, že organizace uvedená na seznamu, na kterou se vztahuje tento článek a která je rezidentem tohoto členském státě nebo je v něm usazena, nebo její člen, který je rezidentem tohoto členského státu nebo v něm je usazen, porušuje tento článek, provede šetření s cílem zjistit, zda byl tento článek skutečně porušen.

7. Má-li Komise věrohodné informace o tom, že organizace uvedená na seznamu nebo její člen porušuje tento článek, požádá o zhodnocení situace orgán Ö Unie Õ v členském státě, jehož je organizace nebo její člen rezidentem nebo v němž je organizace nebo její člen usazen. Na základě této žádosti orgán Ö Unie Õ věc urychleně vyšetří a vyrozumí Komisi o svých zjištěních.

Jestliže na základě zpráv, hodnocení a jiných souvisejících informací Komise dospěje k závěru, že systém záruk a samoregulačních opatření správně nefunguje a že tento problém není přiměřeně řešen, přijme Komise nezbytná opatření postupem podle čl. 20 odst. 2.

8. Jestliže šetření dospěje k závěru, že určitá organizace porušuje tento článek, oznámí orgán Ö Unie Õ v členském státě, jehož je tato organizace rezidentem nebo v němž je usazena, tuto skutečnost neprodleně Komisi. Komise přijme postupem podle čl. 20 odst. 2 potřebná opatření k vymazání této organizace ze seznamu v příloze V.

9. Jestliže je organizace uvedená na seznamu nebo jeden nebo více jejích členů rezidentem členského státu, který pro účely tohoto článku neurčil orgán Ö Unie Õ, nebo je v něm usazen, je orgánem Ö Unie Õ pro tuto organizaci nebo tyto její členy Komise.

10. Organizace nebo její členové, na které se vztahuje tento článek a kteří působí na území jiného člena než Ö Unie Õ, se považují za organizaci nebo členy, kteří splňují tento článek, jestliže splňují pravidla a nařízení stanovená tímto členem pro účely provádění Kimberleyského systému certifikace.

KAPITOLA V

TRANZIT

ê 257/2014 čl. 1 bod 7 (přizpůsobený)

Článek 16

Články 4, 9, 10 a 12 se nevztahují na surové diamanty, které vstupují na území Ö Unie Õ e nebo Grónska výhradně za účelem tranzitu k členovi mimo tato území, pokud žádný z původních kontejnerů, ve kterých jsou surové diamanty přepravovány, ani původní průvodní certifikát vydaný příslušným orgánem člena nebyl při vstupu na území Ö Unie Õ nebo Grónska nebo při jejich opuštění porušen a pokud je účel tranzitu jasně uveden v průvodním certifikátu.

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

KAPITOLA VI

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 17

1. Členské státy mohou určit jeden nebo více orgánů na svém území jako orgány Ö Unie Õ a mohou je pověřit rozdílnými úkoly.

2. Členské státy určující orgán Ö Unie Õ poskytnou Komisi informace, ze kterých vyplývá, že jejich určené orgány Ö Unie Õ jsou schopny spolehlivě, včas, účinně a přiměřeně plnit úkoly požadované tímto nařízením.

3. Členské státy mohou omezit počet míst, kde lze provádět náležitosti stanovené tímto nařízením. Oznámí to Komisi. Na základě informací poskytnutých podle odstavců 1 a 2 Ö tohoto článku Õ a postupem podle čl. 20 odst. 2 vede Komise v příloze III seznam orgánů Ö Unie Õ, jejich umístění a úkolů jim svěřených.

4. Orgány Ö Unie Õ mohou požádat hospodářský subjekt o zaplacení poplatku za vyhotovení, vydání a potvrzení certifikátu a za fyzickou prohlídku v souladu s články 4 a 12. Výše tohoto poplatku nesmí za žádných okolností překročit náklady vynaložené tímto příslušným orgánem na dotyčnou operaci. V souvislosti s touto činností se neúčtují žádná cla ani jiné podobné dávky.

5. Členské státy oznámí Komisi možnost, kterou zvolily podle čl. 4 odst. 5 a čl. 10 odst. 3, nebo pozdější změny.

6. Komise může změnit náležitosti certifikátu Ö Unie Õ s cílem zlepšit jeho bezpečnost, zpracování a funkčnost pro účely Kimberleyského systému certifikace.

ê 254/2003 čl. 1 bod 2

Článek 18

Na základě významných informací od předsedy Kimberleyského systému certifikace nebo jeho členů může Komise změnit seznam členů a jejich příslušných orgánů.

ê 257/2014 čl. 1 bod 8

Článek 19

1. Unie, včetně Grónska, je členem Kimberleyského systému certifikace.

2. Komise, která v Kimberleyském systému certifikace zastupuje Unii, včetně Grónska, usiluje o zajištění optimálního provádění Kimberleyského systému certifikace, zejména prostřednictvím spolupráce s ostatními členy. Za tímto účelem si Komise se členy zejména vyměňuje informace o mezinárodním obchodu se surovými diamanty a v případě potřeby s nimi spolupracuje při sledování a při řešení případných sporů.

ê 2368/2002

ð nový

Článek 20

1. Komisi je nápomocen výbor. ð Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011. ï

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

ê 257/2014 čl. 1 bod 9

Článek 21

Výbor zmíněný v článku 20 může posuzovat jakoukoli otázku, která se týká uplatňování tohoto nařízení. Takovou otázku může přednést výboru buď jeho předseda, nebo zástupce členského státu nebo Grónska.

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

Článek 22

1. Každá fyzická nebo právnická osoba poskytující služby přímo nebo nepřímo související s činnostmi, na které se vztahují články 3, 4, 9, 10, 11, 15 nebo 16, je povinna s náležitou péčí zajistit, aby činnosti, pro které poskytuje služby, byly v souladu s tímto nařízením.

2. Vědomé a úmyslné podílení se na činnostech, jejichž cílem nebo výsledkem je přímé nebo nepřímé obcházení tohoto nařízení, se zakazuje.

3. Komisi se oznamují veškeré informace nasvědčující tomu, že toto nařízení bylo nebo je obcházeno.

Článek 23

Informace poskytnuté v souladu s tímto nařízením smějí být použity pouze pro účely, ke kterým byly poskytnuty.

Informace důvěrné povahy nebo informace poskytnuté na důvěrném základě podléhají profesnímu tajemství. Komise je nesmí šířit bez výslovného souhlasu osoby, která je poskytla.

Sdělení těchto informací je však povoleno v případě, že je Komise povinna nebo oprávněna tak učinit, zejména v souvislosti se soudním řízením. Takové sdělení musí brát ohled na oprávněný zájem dotčené osoby tak, aby nedošlo k vyzrazení jejího obchodního tajemství.

Tento článek nebrání šíření obecných informací Komisí. Takové šíření není povoleno, je-li neslučitelné s původním účelem informací.

V případě porušení důvěrné povahy informací má osoba, která je poskytla, nárok, aby tyto informace byly vymazány, popřípadě aby na ně nebyl brán zřetel nebo aby byly opraveny.

Článek 24

Plnění tohoto nařízení nezbavuje fyzickou ani právnickou osobu úplně ani zčásti povinnosti dodržovat veškeré další povinnosti vyplývající z vnitrostátního práva nebo z práva Ö Unie Õ.

Článek 25

Každý členský stát stanoví sankce pro případ porušení tohoto nařízení. Tyto sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující, aby zabránily tomu, že osoby odpovědné za porušení tohoto nařízení budou mít ze své činnosti ekonomický prospěch.

Až do případného přijetí jakéhokoli právního předpisu za tímto účelem se za porušení tohoto nařízení ukládají sankce stanovené členským státem k provedení článku 5 nařízení Rady (ES) č. 303/2002[[10]](#footnote-10).

Článek 26

Toto nařízení se vztahuje:

a) na území Ö Unie Õ včetně jeho vzdušného prostoru a paluby jakéhokoli letadla nebo plavidla, které je v pravomoci některého členského státu;

b) na každého státního příslušníka členského státu a na každou právnickou osobu, subjekt nebo orgán, který vznikl nebo je založen podle práva členského státu.

ê (přizpůsobený)

Článek 27

Nařízení (ES) č. Ö 2368/2002 Õ se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze VII.

ê 2368/2002 (přizpůsobený)

Článek 28

1. Toto nařízení vstupuje v platnost Ö dvacátým Õ dnem Ö po Õ vyhlášení v *Úředním věstníku* Ö *Evropské unie* Õ.

2. Komise podává Ö Evropskému parlamentu a Radě Õ jednou ročně nebo kdykoliv v případě potřeby zprávu o provádění tohoto nařízení a o potřebě toto nařízení přezkoumat nebo zrušit.

ê 2368/2002

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament Za Radu

předseda předseda

1. COM(87) 868 PV. [↑](#footnote-ref-1)
2. Viz část A přílohu 3 uvedených závěrů. [↑](#footnote-ref-2)
3. Zařazeno do legislativního programu pro 2020. [↑](#footnote-ref-3)
4. Viz příloha VI tohoto návrhu. [↑](#footnote-ref-4)
5. Úř. věst. C […], […], s. […]. [↑](#footnote-ref-5)
6. Nařízení Rady (ES) č. 2368/2002 ze dne 20. prosince 2002, kterým se provádí Kimberleyský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 28). [↑](#footnote-ref-6)
7. Viz příloha VI. [↑](#footnote-ref-7)
8. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13). [↑](#footnote-ref-8)
9. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013 kterým se stanoví celní kodex Unie ([Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s.](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/AUTO/?uri=OJ:L:2002:358:TOC) 1). [↑](#footnote-ref-9)
10. Nařízení Rady (ES) č. 303/2002 ze dne 18. února 2002 o dovozu surových diamantů ze Sierry Leone do Společenství (Úř. věst. L 47, 19.2.2002, s. 8). [↑](#footnote-ref-10)